

**Zeitschrift:** Archives héraldiques suisses : Annuaire = Schweizer Archiv für Heraldik : Jahrbuch = Archivio araldico svizzero : Annuario  
**Herausgeber:** Schweizerische Heraldische Gesellschaft  
**Band:** 94 (1980)

**Artikel:** Les fers à gaufres armoriés d'une collection vaudoise  
**Autor:** Jeanneret, Rémy  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-745919>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 09.08.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Les fers à gaufres armoriés d'une collection vaudoise

(complément)

par RÉMY JEANNERET

Nous avons publié dans cette revue en 1967 seize fers à gaufres armoriés appartenant à notre collection. Cette dernière s'est enrichie depuis lors de 26 nouveaux fers portant des blasons ou des emblèmes d'inspiration héraldique dont un tiers n'a pu être identifié. La création artisanale de ces instruments culinaires s'étend sur de nombreux siècles. Les fers à gaufres armoriés apparaissent dès le XV<sup>e</sup> siècle. Ils ont joui d'une vogue particulière durant cent ans au moins, dès environ l'an 1500. Comme nous l'avons déjà dit antérieurement, la forme du fer dépend de la pâtisserie à laquelle il est destiné; il est en général rectangulaire pour les gaufres et circulaire pour les oublies ou bricelets; les premières sont populaires en Suisse romande surtout, les secondes davantage en Suisse alémanique; il n'y a toutefois pas de limites tranchées. Un certain nombre des objets représentés dans ce travail ne sont pas suisses; ils proviennent des régions limitrophes: Franche-Comté, Alsace et, peut-être, Pays de Bade-Wurtemberg.

<sup>1</sup> AHS 1967, p. 29-33.

Nous pensons rendre service aux héraldistes et artisans en indiquant ici la cote bibliographique des fers armoriés publiés dans les *Archives héraldiques suisses* et *Archivum heraldicum*. AHS: 1896/49, Englisberg-Praroman, 1590. 1897/81, Hardy, 1558. 1901/35/36, de Staal-Schenk de Castell, 1629. 1903/92, Bernhard-Steiner, de Walenstadt. 1948, 70, 107: + GAVILLET, Emile et GALBREATH, D. L.: *Les fers à gaufres armoriés vaudois*. (107 fers). 1965/4.: HARTMANN, P. Plazidus: *Heraldische Waffeleisen* (20 fers). 1967/61, Crette. 1968/3, Daulte. 1969/63, de Mulinen, 1584; 64, Pellot, 1601; 65, Perrin, 1613; 66 Petitmaître-Imer, 1610; 71, Subelin; 74, Bernard. AH: 1969/40, indéterminé. 1972/10, de Montmollin-Favarger, 1610; 36 Bourgeois-de Pierre. 1976/10, de Glannaz-de Genève, XV<sup>e</sup> s.

Autres sources: GODET, Alfred: *Causerie sur les gaufres et les gaufriers*; Musée Neuchâtelois 1887, p. 14, 39, 69. RAVUSSIN, Henri: *Trésors de nos vieilles demeures. Anciennetés du Pays romand*. Lausanne 1931, (environ 50 fers). DE DIESBACH, Max: *Fribourg artistique*, 1896.

## Catalogue

1. Ecu à la croix. Ce qui ressemble à des besants est l'empreinte d'un poinçon qui se retrouve à plusieurs endroits au revers du fer. Deux lacs d'amour entourent l'écu. Savoie. Dimensions: 22×10,5 (Fig. 1).

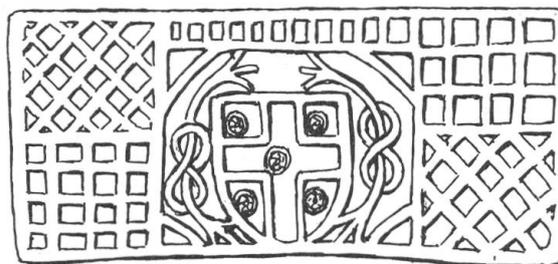


Fig. 1. Savoie XVI<sup>e</sup> s.

2. Avers: trois cors l'un sur l'autre. Cimier: deux proboscides. Légende: GAS... SCH. Gaspard Schlumpf, de Saint-Gall, 1550. Diam.: 14,5 (Fig. 2).



Fig. 2. Schlumpf, 1550.

3. Revers: *Une guivre enroulée* (emblème du forgeron). Cimier: la guivre. Légende: ANNA ... SCHIR..., 1550. Anna Schirmer, de Saint-Gall, épouse du précédent. Diam.: 14,5 (Fig. 3).



Fig. 3. Schirmer, 1550.

4. *Un cœur sommé d'un pal, chargé d'un sautoir, tous deux alaisés*; initiales II; 1556. Inconnu. Dim.: 20×10 (Fig. 4).

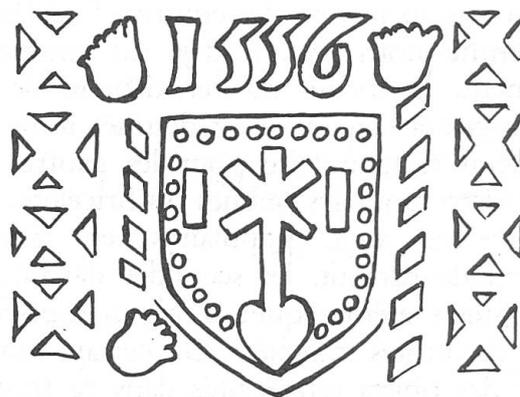


Fig. 4. Inconnu, 1556.

5. *Un verre à boire*; initiales F W; 1562. Wirth ? Wirz ? Diam.: 14,0 (Fig. 5).



Fig. 5. Wirth ?, 1562.

6. Avers: deux écus: *un trèfle*, initiales HE; *un bretzel*, initiales ES; 1575. Inconnu. Diam.: 16,8 (Fig. 6).

7. Revers: *aigle bicéphale couronnée*. Légende: KEIN. FOGEL . FLIGT . MIR . Z V̇. GLICH . DORVM . FIERT . MICH DAS . RÔMIS RICH. Diam.: 16, 8, (Fig. 7).

8. Deux écus: *trois fusées* surmontées des initiales H.R.V.B.; *un pal chargé d'un chevron*; initiales M.VE; 1581. Dim. : 19×10. Hans-Rudolf von Bonstetten, (1544-1608), seigneur d'Hindelbank, épouse en 1573 Magdalena von Erlach, (Fig. 8).

9. Ecu chargé des *initiales BB surmontées d'un croissant entre deux étoiles* et accompagnées en pointe d'une *croisette ancrée*; 1588. Inconnu. Dim.: 17×8,5, (Fig. 9).

10. *Un coq sur un mont de trois coupeaux, accompagné d'un ver ?*; initiales HH. Haehni ?; 1588. Dim.: 19×9, (Fig. 10).

11. Deux écus: *un pal chargé d'un chevron*; *un portail*; 1595. Louis d'Erlach (1543-1597), seigneur de Riggisberg, colonel des Suisses au service du roi Henri IV, époux de Salomé Stürler. Dim.: 21,5×10,5 (Fig. 11).

12. Avers: initiales EL, 1596. Dim.: 19,5×10 (Fig. 12).

13. Revers: *un cerf passant*. Armoiries inconnues, (Fig. 13).

14. Ecu *parti, à la croix cantonnée de 4 croisettes, et, émanché de deux pièces*. Les croisettes sont arrondies et empâtées. Arriers de Cléron épouse en 1551 Catherine de



Fig. 6. Inconnu, 1575.

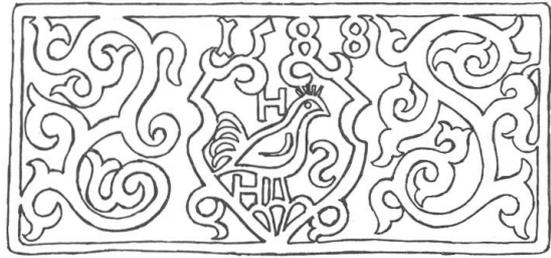


Fig. 10. Hachni ? 1588.



Fig. 7. Inconnu, 1575.



Fig. 11. D'Erlach-Stürler, 1595.

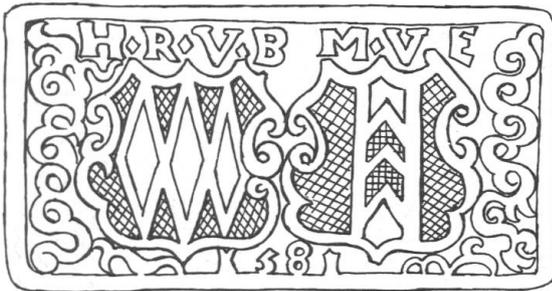


Fig. 8. De Bonstetten-d'Erlach, 1581.

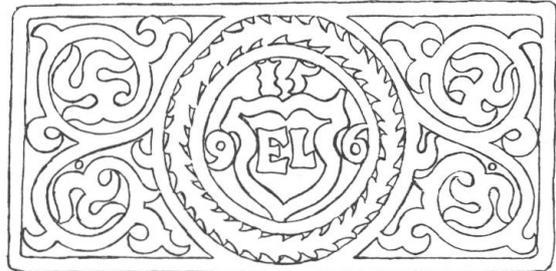


Fig. 12. Inconnu, 1596.

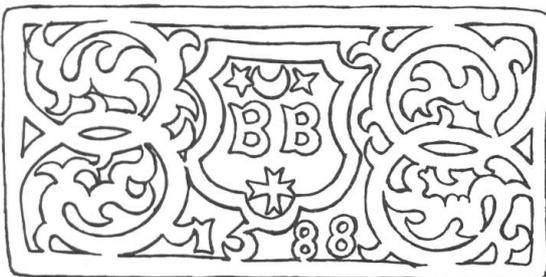


Fig. 9. Inconnu, 1588.

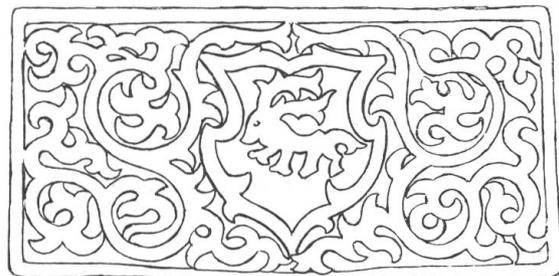


Fig. 13. Inconnu, 1596.

Vaudrey-Valleroy (Franche-Comté)<sup>2</sup>.  
Dim.: 20×11, (Fig. 14).

15. Avers: *une coupe accompagnée en chef de deux étoiles et des initiales ALP*; 1599. Abraham Louis Piguet, de Combenoire, Vallée de Joux; hôte? Dim.: 16,5×9, (Fig. 15).

16. Revers: *écu au sautoir accompagné en pointe d'un croissant, surmonté des initiales ALP* (Fig. 16).

17. Avers: *écu à l'écot enflammé accompagné à dextre d'une croix de Lorraine; issant tous deux d'un mont de trois coupeaux. Cimier: l'écot enflammé. Légende: + GOT . WIR . SAGEND . LOB . VND. DANCK. Ulrich Brandenburg, de Zoug; vers 1600. Diam.: 15,5, (Fig. 17).*

18. Revers: *écu à deux bois de cerf accompagnés en pointe d'un besant. Cimier: homme issant tenant un bois de cerf de chaque main. Légende: + VM . DINE . GABEN . SPIS . VND TRANCK. Eva Stocker, de Zoug, épouse du précédent. (Fig. 18).*

19. Avers: *écu contenant deux clous en sautoir accompagnés des initiales CEMF. Maillefer, de Ballaigues. Dim.: 17×9, (Fig. 19).*

20. Revers: *un vase fleuri placé au-dessus de la date 1612. (Fig. 20).*

21. Avers: *deux haches d'armes adossées en pal, une étoile entre elles. D'Achey, Franche-Comté. Jérôme d'Achey, bailli d'Aumont en 1615, brisait ses armes d'une étoile, comme ici. Dim.: 19,5×10,5, (Fig. 21).*

22. Revers: *un motif décoratif fleuderlisé circulaire entouré de la légende: LON PARVIENT DACHEY. (Fig. 22).*

23. *Écu à la marque composée des initiales RM surmontées d'un 4 de chiffre, accompagnées de la date 1614. Légende: RVDOLF . METZLER . ZVO . SVLTZ . VND . ANNA . DORNACHERIN . SEIN . EHLICH . WIB. (Soultz en Alsace). Diam.: 15,0, (Fig. 23).*

24. *Ecu à la palissade de fossé d'osier tressé, ouverte d'une passerelle (Stapfer). Cimier:*

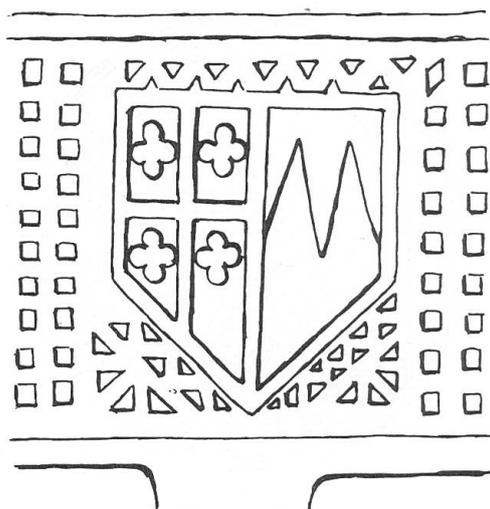


Fig. 14. De Cléron-de Vaudrey, 1597.

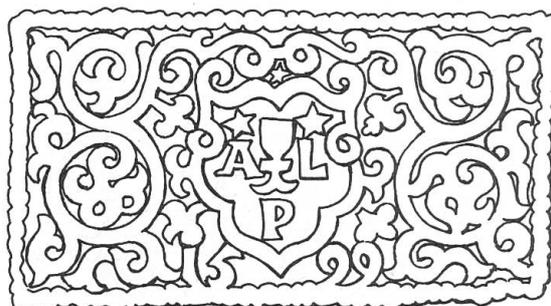


Fig. 15. Piguet, 1599.

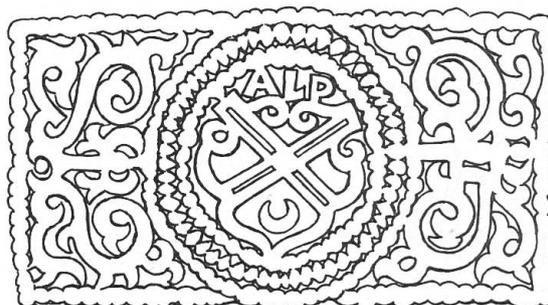


Fig. 16. Piguet, 1599.

<sup>2</sup> M. M. Gavillet et Galbreath, dans leur publication de 1948 citée plus haut, décrivent au n° 7 un fer de 1566 à l'écu à la croix couronnée de quatre croisettes. Peut-être s'agit-il des armoiries Cléron plutôt que Pillichody comme suggérées.



un demi-vol aux armes. Initiales I S. J(akob) Stapfer, de Zurich; début XVII<sup>e</sup> siècle. Diam.: 14,5, (Fig. 24).

25. Avers: *un chef-pal*; 1617. Senn ? Diam.: 9,5, (Fig. 25).

26. Revers: *une fleur de lis*; 1617. Inconnu. (Fig. 26).

27. Avers: *un paon faisant la roue, posé sur un mont de trois coupeaux et accompagné des initiales HP*; 1628. Probablement Hans-Heinrich Pfau (1559-1636), célèbre poëlier de Winterthour. Dim.: 17×9, (Fig. 27).

28. Revers: *une femme vêtue, debout, les mains jointes, accompagnée des initiales MG*; 1628. Il s'agit de l'épouse, au nom inconnu, du poëlier Pfau. (Fig. 28).

29. Un croissant surmonté des initiales IS; 1629. Inconnu. Dim.: 18×9, (Fig. 30).

30. Ecu parti, au croissant surmonté des initiales CA, et, à la rose surmontée des initiales LS; 1630. Inconnu. Dim.: 18×9, (Fig. 30).

31. Deux écus: le premier au *bélier passant tenant une houlette*; le second à la *colombe perchée sur un chevron soutenu d'un pal*; surmontés, l'un, des initiales IPB, l'autre FAC; 1668. Jean-Pierre Bergier (1634-1712), bourgeois de Lausanne, époux en 1655 de Françoise-Abigaïl Crousaz de Corsy. Dim.: 18×20, (Fig. 31).

32. Ecu portant les emblèmes du chirurgien: *curette, flamme à saigner, rasoir et lancette, et les initiales IBM*, accompagnés de part et d'autre des monogrammes du Christ et de la Vierge; 1697. Bordure portant la légende: JEAN BERNARD MIGY MRE BOVRGEOIS: ET: CHIRVRGIE: A: SAIGNELEGIE. Dim.: 17,5×10 (Fig. 32).

33. Avers: *une croix latine accompagnée des initiales DG retournées*; 1729. Girardet, de Senarclens. Dim.: 15,5×7,5, (Fig. 33).

34. Revers: *une croix de Lorraine*. (Fig. 34).

35. Coupé, au I, au coq accompagné des initiales AB; au II, à trois bandes échiquetées.



Fig. 24. Stapfer, début XVII<sup>e</sup> s.

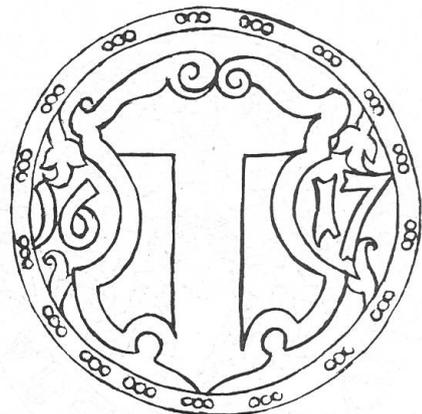


Fig. 25. Senn ?, 1617.



Fig. 26. Inconnu, 1617.



Fig. 27. Pfau, 1628.

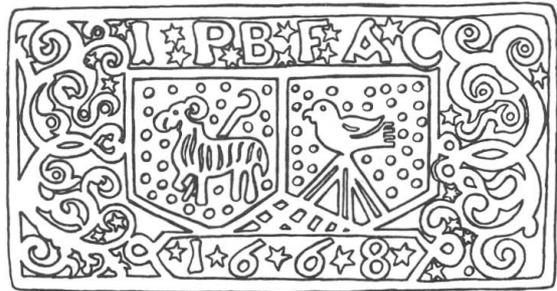


Fig. 31. Bergier-Crousaz de Corsy, 1668.



Fig. 28. Inconnu, 1628.

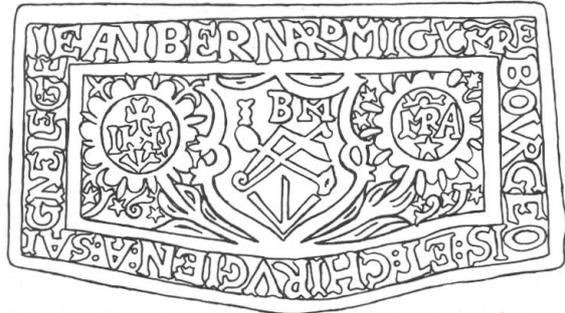


Fig. 32. Migy, 1697.

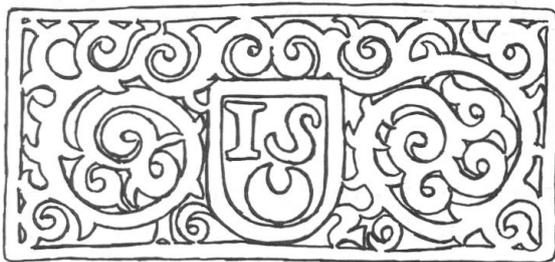


Fig. 29. Inconnu, 1629.

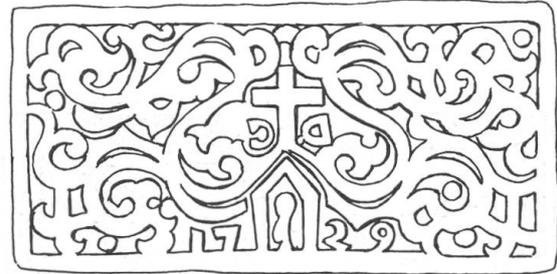


Fig. 33. Girardet, 1729.

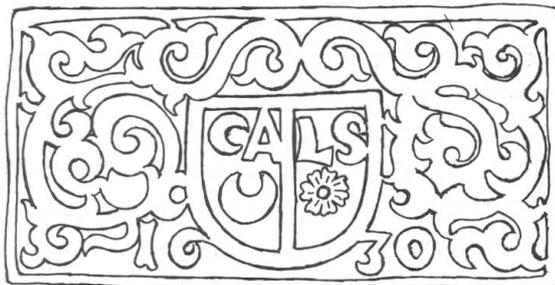


Fig. 30. Inconnu, 1630.

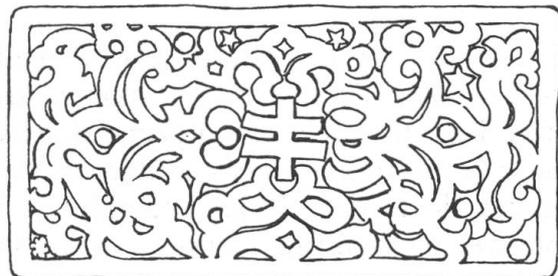


Fig. 34. Girardet, 1729.

Bonjean, de Vouvry (Valais). Diam.: 13,5, (Fig. 35).



Fig. 35. Bonjean, XVIII<sup>e</sup> s.

36. Avers: un agneau passant au-dessus d'une houlette (?) posée en fasce, inscrit dans un anneau accompagné de quatre fleurs de lis. Légende de la bordure: + MATHIAS HERRMANN DECAN PHARRHERR DES EHRWVR/THIGIGEN-RECINIS CAPIT, difficile à interpréter exactement. Inconnu. Dim.: 21×11,5, (Fig. 36).



Fig. 36. Inconnu, 1733.

37. Revers: deux barres ondules accompagnées de deux roses de part et d'autre, inscrites dans un cercle accompagné de chaque côté de monts de six coupeaux surmontés de la date 1733. Légende de la bordure: LAVDETVR: IESVS CHRISTVS: ANNO MILLISIMO SEPTINGENTISIMO XXXII: (1733 ?) Inconnu.

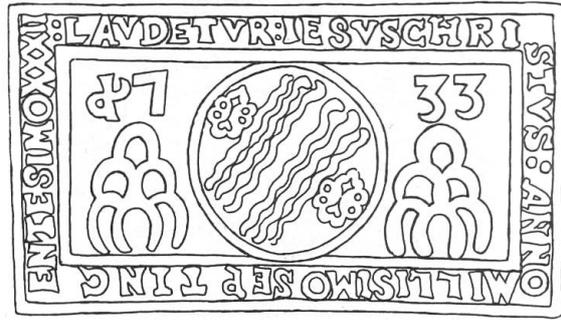


Fig. 37. Inconnu, 1732 (1733).

Nous ne résistons pas à la tentation d'ajouter à cet inventaire de notre collection un beau fer à gaufres vaudois qui se trouve au Musée populaire comtois à Besançon. Il porte deux écus accolés: le premier, *palé de six pièces*, surmonté des initiales A. I., le second, coupé au I, au lion issant, et au II, à trois fers de lance de tournoi, surmonté des initiales I. B.; 1610, (Fig. 38). Il s'agit des armes d'André

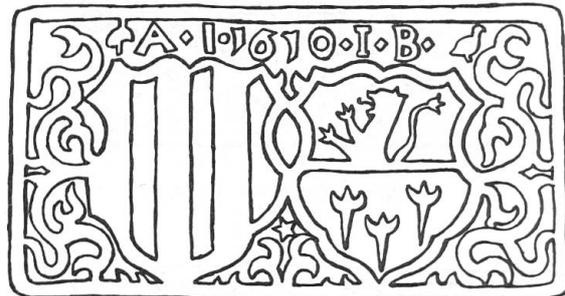


Fig. 38. Joffrey-Blanc, 1610.

Joffrey (1551-1614), donzel de Vevey, coseigneur de Bex, et de sa femme noble Jeanne Blanc alias Borbon, de Vevey, épousée en 1570. Elles se blasonnent: palé de gueules, d'or et d'azur de six pièces (Joffrey), et, coupé d'or au lion issant de gueules, et d'azur à trois fers de lance de tournoi d'argent (Blanc).

Nous remercions les archivistes des cantons de Zoug et de Vaud, M. Henri de Casteljaud à Abbans-Dessous (Doubs) et le D<sup>r</sup> Olivier Clottu, rédacteur des AHS qui nous ont aidé à identifier plusieurs armoiries.